



**KRAMER**  
*on the safe side*

Les chargeuses sur pneus de la Série 5  
KL10.5, KL12.5, KL19.5, KL25.5T



**Les génies compacts parmi  
les chargeuses sur pneus.**

Taille et performance optimales.

Grâce à leurs dimensions particulièrement compactes, les chargeuses sur pneus Kramer de la Série 5 couvrent un large éventail d'utilisations à travers tous les domaines de l'agriculture. Grâce à un large choix d'équipements à monter à l'avant ou à l'arrière, les chargeuses vous permettent de réaliser avec efficacité et rapidité différents types de travaux comme la manipulation de ballots de paille, le prélèvement de matières ensilées, la manutention de matériaux, le transport de fourrage pour l'alimentation des animaux ou les travaux de nettoyage.



Les multitalents h



habiles sur les exploitations agricoles.

# KL10.5

## Kramer – on the safe side.

La marque Kramer riche en tradition est déjà établie depuis plusieurs années sur le marché et représente la garantie d'une valeur sûre et incontestée : la sécurité. Le haut niveau de qualité de nos machines innovantes ne représente qu'une facette de la marque. En tant qu'entreprise, Kramer est le partenaire idéal à la fois pour les clients et les distributeurs. En effet l'expérience et la force d'innovation de l'entreprise garantit une sécurité d'investissement et une base solide pour l'avenir. En résumé, en choisissant Kramer, vous êtes sûr d'avoir à vos côtés l'entreprise-partenaire idéale :  
« Kramer – on the safe side! »

Chez Kramer, la sécurité, le confort et la diversité des options constituent une priorité absolue : des atouts qui se reflètent dans chaque détail de nos produits. Ainsi, vous pouvez vous fier entièrement aux chargeuses sur pneus et chargeuses télescopiques Kramer – et ce quelle que soit le type d'intervention.





# KL10.5 KL12.5 KL19.5 KL25.5T

Un concept sans équivalence.  
Une technique et un design  
futuriste.

**Télescopage et rétraction en souplesse**  
grâce à l'amortissement en fin de course.

**Godet à parois hautes**, fond du godet allongé, large angle de vidage et de cavage pour un transport sûr et rapide des matériaux avec un taux de remplissage élevé.

**Flexibles à l'utilisation**, grâce au 3<sup>e</sup> circuit hydraulique, au retour sans pression avec drain et à la prise électrique avant par exemple pour l'utilisation d'une balayeuse.

**L'attache rapide hydraulique** transforme la Kramer en l'espace de quelques secondes seulement en multivalent et ce directement du siège conducteur. Travail efficace grâce au bras chargeur avec cinématique en P et guidage parallèle sur les chargeuses sur pneus et cinématique en Z sur les chargeuses télescopiques.

**Entraînement en continu** – avec deux modes de direction en option jusqu'à 30 km/h. (quatre roues directrices, essieu avant directionnel)

**Portée et hauteur de levage optimisées** grâce au bras télescopique.

**Travail sans fatigue** grâce à la cabine confortable à la fois spacieuse et ergonomique.

**Coûts de fonctionnement réduits** grâce à une puissance massive optimale et des dimensions compactes.

**Grande sûreté de fonctionnement** grâce à des points d'entretien facilement accessibles et à des composants éprouvés.

**Travailler de manière indépendante** grâce à la vitesse surmultipliée en option et au large choix de pneumatiques.

**Accès plus large et plus sécurisé** grâce au châssis monobloc et à la direction 4 roues directrices.

**Sécurité et gain de temps** grâce à un châssis monobloc et aux quatre roues directrices pour une stabilité et une maniabilité améliorées.



# KL10.5

## Fiables à tous les niveaux – les chargeuses sur pneus et les chargeuses télescopiques Kramer.

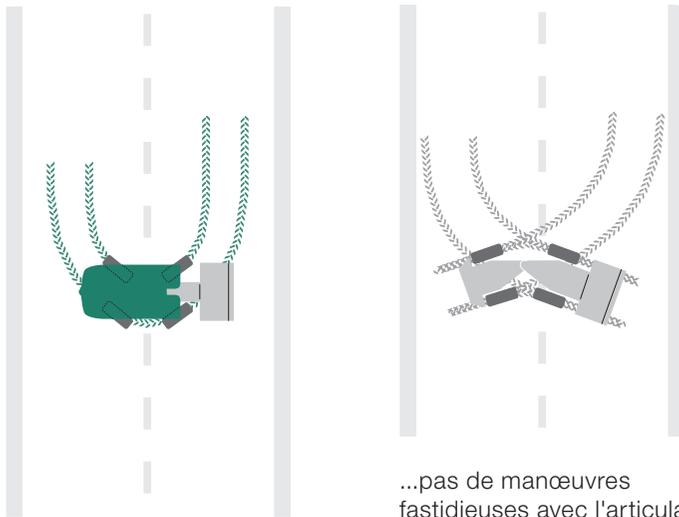
Toutes les chargeuses disposent de 4 roues directrices et d'un châssis monobloc : ces deux caractéristiques garantissent une stabilité optimale de la machine sur terrain accidenté et permettent également la manutention de matériaux avec une charge utile élevée et constante.



**KRAMER**  
*on the safe side*

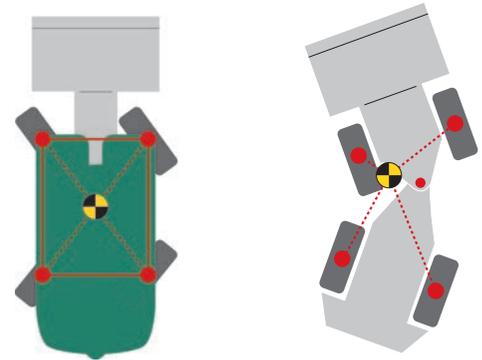


### Manœuvres rapides grâce aux quatre roues directrices...



...pas de manœuvres fastidieuses avec l'articulation.

### Le châssis monobloc garantit une excellente stabilité...



...sans déplacement du centre de gravité même lors de mouvements de braquage.

### Maniabilité excellente

Les quatre roues directrices et les angles de braquage de 38° sur chaque essieu vous offrent une maniabilité maximale. Cela rend certaines manœuvres de braquage superflues, les temps de déplacement et de cycle sont considérablement réduits.

### Parfaite stabilité

Nos chargeuses sur pneus sont montées sur un châssis monobloc qui prévient tout déplacement du centre de gravité, et ce même lors de braquages importants. De ce fait, les engins convainquent même sur les terrains accidentés par une excellente stabilité.



## Châssis monobloc et quatre roues directrices :

- Excellente stabilité, le centre de gravité ne se déplaçant pas lors du braquage
- Excellente maniabilité grâce aux quatre roues directrices
- Charge utile élevée et constante même dans les virages
- Respect du terrain grâce aux roues qui tournent librement et au faible poids opérationnel
- Manœuvres et cycles de travail de courte durée grâce au grand angle de braquage
- Conduite habituelle et déplacements sur route en toute sécurité avec essieu avant directionnel en option

### Le levier constant assure une charge utile constante



### Charge utile constante



### Charge utile constante

Le châssis monobloc empêche toute modification de l'écart entre le contrepoids et le bras chargeur. Le résultat : leviers constants permettant un travail en toute sécurité, peu importe la charge. La charge utile reste inchangée et ce indépendamment de l'angle de braquage.

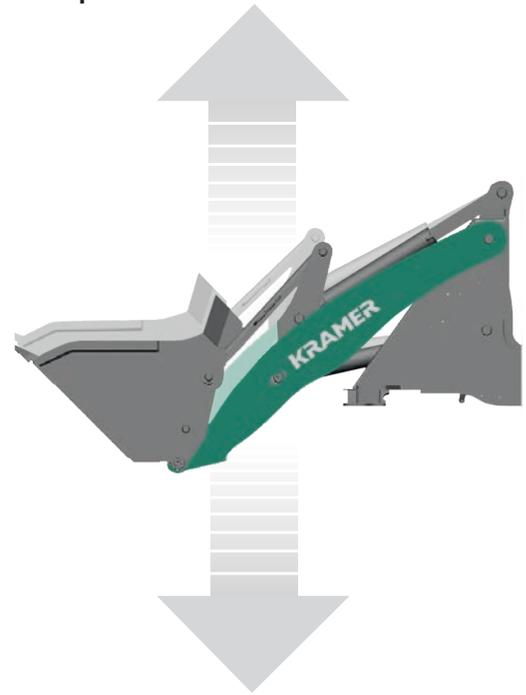
# KL10.5 KL12.5

## Conçues pour tous les jours. Équipées pour des tâches spéciales.

La conception optimale du bras chargeur garantit une parfaite visibilité sur les différents équipements et sur l'attache rapide. Cela facilite le changement rapide des équipements grâce au 3<sup>e</sup> circuit hydraulique.

Grâce à la fonction permanente, l'entraînement des équipements hydrauliques spéciaux ne pose aucun problème – ainsi vous êtes parfaitement équipé pour effectuer les tâches les plus spécifiques.

### Stabilisateur de charge entièrement automatique



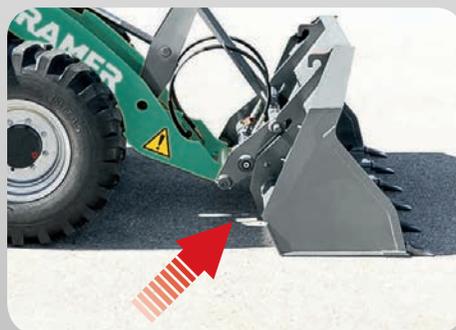
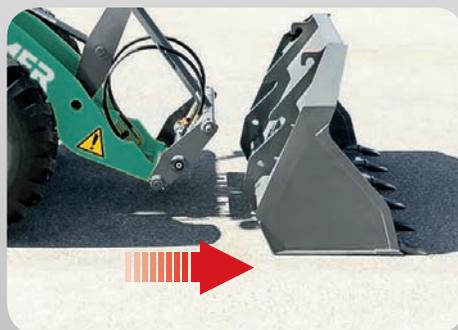
**Préserve l'homme et la machine :** le stabilisateur de charge amortit lors de travaux de transport les oscillations du bras chargeur, ou bien de la charge et améliore la sécurité et le confort de conduite même à vitesse élevée.

Le guidage parallèle du bras chargeur permet de maintenir la charge parfaitement en équilibre en mode godet ou fourches.



## Système d'attache rapide hydraulique et bras chargeur à guidage parallèle

- Changement en un clin d'œil des équipements
- Haute capacité de charge grâce aux quatre gros boulons placés sous la protection antisalissure
- Transbordement sûr des matériaux grâce à la structure de godet optimisée
- Maniement aisé et sûr grâce à la visibilité optimale sur la zone de travail et des équipements hydrauliques



Le système d'attache rapide Kramer : approcher simplement la machine de l'équipement. Réceptionner l'équipement depuis le siège et sans perdre le contact visuel. Verrouiller au moyen d'un bouton-poussoir situé sur le joystick.

Le bras chargeur à guidage parallèle permet à l'opérateur de garder une parfaite visibilité sur les différents équipements hydrauliques. Changement en un clin d'œil des différents équipements hydrauliques grâce au 3<sup>e</sup> circuit hydraulique intégré.

Grâce à la diversité des équipements, la chargeuse sur pneus peut être équipée et utilisée pour les tâches les plus diverses. La chargeuse sur pneus Kramer sera la machine la plus polyvalente dans votre exploitation.



KL10.5  
KL12.5  
KL19.5  
KL25.5

Travailler en tout confort.  
Commande ergonomique.



**Vue sur 360°.** La cabine panoramique à 360° et une vue permanente sur l'équipement pour un maximum de sécurité dans la zone de travail autour de la machine.

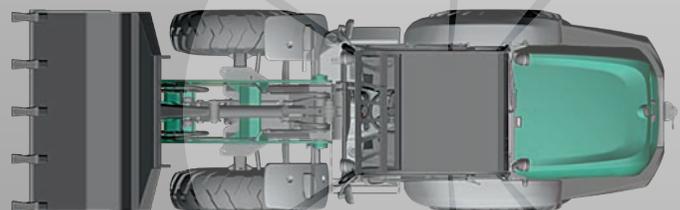
**Code couleur sur le Keypad :**  
quatre couleurs pour une sécurité accrue.

Sécurité

Conduite

Système hydraulique

Système électrique



## Cabine spacieuse avec une excellente visibilité sur 360° :

- Excellente visibilité sur l'équipement utilisé et sur la zone de travail
- Hauteur et largeur de l'intérieur spacieuses
- Accès plus large et poignées à emplacement intuitif
- Confort de manœuvre élevé grâce au joystick multifonction avec accoudoir intégré
- Sécurité grâce au système à 2 pédales intuitif
- Chauffage et ventilation entièrement intégrés et puissants
- Vitre d'aération
- Climatisation pour un travail confortable dans toutes les conditions lors d'interventions

\* Non disponible pour les modèles KL10.5 et KL12.5



- 1 Vitre d'aération dotée de différents angles d'ouverture pour une circulation d'air frais ajustable en fonction des besoins
- 2 Large ouverture de porte et marches bien dimensionnées pour un accès sûr et confortable
- 3 Les modèles KL10.5, KL12.5, KL19.5 et KL25.5T sont disponibles également en version canopy
- 4 Habitacle spacieux avec éléments de commande ergonomiques

La nouvelle conception de la cabine se caractérise par un confort absolu, une ergonomie et une fonctionnalité optimales jusque dans les moindres détails :

les chargeuses sur pneus compacts Kramer s'avèrent être de véritables championnes des espaces restreints et garantissent à l'opérateur un travail sans fatigue. Les éléments de commande agencés de manière ergonomique permettent aux professionnels comme aux conducteurs occasionnels de piloter la machine en toute sécurité.



# KL10.5

Une transmission  
qui a fait ses preuves.  
Sur la route, en toute sécurité.

# KL19.5

# KL25.5T



Tous les modèles de la classe compacte Kramer sont équipés d'une motorisation efficace adaptée aux besoins, ainsi que d'une transmission sans palier grâce à la technique hydrostatique ultra moderne.

## Les modèles Kramer KL10.5 et KL12.5

atteignent une dynamique inégalable grâce à l'intégration de quatre moteurs de translation dans les moyeux de roue. Le centre de gravité est par conséquent plus bas, ce qui permet d'accroître la stabilité.



Moteur de translation dans  
les moyeux KL10.5, KL12.5



Yanmar 4TNV88C

Les modèles 5055, 5065 et 5065T peuvent être équipés en option d'un moteur à technologie Common Rail. Ce moteur satisfait aux valeurs de la norme d'émissions EPA Tier4 final. La valeur d'émissions est satisfaite grâce au filtre à particules diesel (FAP) et au catalyseur d'oxydation diesel (DOC).

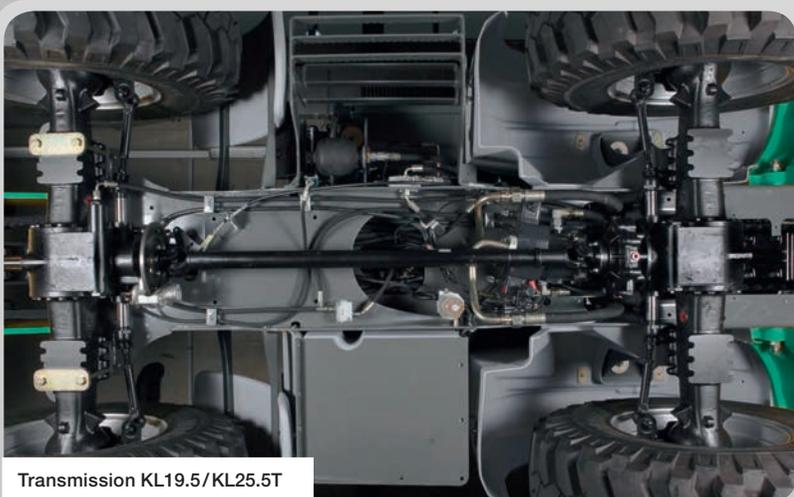


### Transmission efficace et coûts d'exploitation réduits :

- Entraînement efficace et adapté aux différents profils d'intervention générant d'excellentes forces de poussée
- Changement de sens de marche facile grâce au joystick
- Niveau sonore faible et consommation réduite grâce à une motorisation adaptée aux besoins
- Traction sur n'importe quelle surface grâce aux différentes options de pneumatiques et au blocage de différentiel



Moteur avec pompe



Transmission KL19.5/KL25.5T

### Les modèles Kramer KL10.5 et KL12.5

séduisent avec une transmission puissante à piston axial générant des forces de poussée élevées et une transmission continue de la force (hydrostatique). À grande vitesse, disponible en option, elle atteint près de 30 km/h.

Grâce à l'homologation tracteur, elle peut également prouver ses performances sur route avec une charge ou une remorque.

# KL10.5

## Polyvalentes de nature. Prêtes à tout.

Le système hydraulique de travail permet de travailler avec précision nécessitant peu d'efforts tout en maintenant un niveau sonore faible dans la cabine. En outre le 3<sup>e</sup> circuit hydraulique intégré de série avec fonction permanente assure en outre une utilisation efficace et confortable des équipements hydrauliques. Des vérins parfaitement dimensionnés, des conditions d'écoulement efficaces et des débits adaptés permettent des cycles de travail rapides.

L'option **powerflow** permet l'entraînement puissant des équipements hydrauliques.

- 1 Branchement simple et sûr de l'équipement
- 2 Débroussaillage avec circuit hydraulique haut débit **powerflow**
- 3 Balayage avec 3<sup>e</sup> circuit hydraulique performant (de série)



### Polyvalence grâce au 3<sup>e</sup> circuit hydraulique et **powerflow** :

- Attache rapide hydraulique de série
- Flexibilité augmentée grâce au 3<sup>e</sup> circuit hydraulique
- Circuit hydraulique haut débit **powerflow** pour un entraînement puissant des équipements ayant un grand besoin de performance (en option)
- Radiateur hydraulique surdimensionné pour une utilisation intensive

\* Non disponible pour le modèle KL10.5



1



2



## Concept de porte-outil

### VALEURS DE PERFORMANCE DU SYSTÈME HYDRAULIQUE

3<sup>e</sup> circuit hydraulique\* l/min / bar

Circuit hydraulique auxiliaire l/min / bar

Circuit hydraulique haut débit\* **powerflow** l/min / bar

### OPTIONS

Prise électrique avant

Retour sans pression

Accélérateur manuel

Conduite lente

\* Valeurs maximales

**KL10.5**

**KL12.5**

**KL19.5**

**KL25.5T**

20 / 180

20 / 180

56 / 190

56 / 190

-

40 / 160

-

-

-

60 / 160

90 / 180

90 / 180

-

●

●

●

-

●

●

●

-

●

●

●

-

●

●

●

KL10.5  
KL12.5  
KL19.5  
KL25.5T

Conçues pour être fiables.  
Opérationnelles durant des  
générations.



AGENCEMENT DES COMPOSANTS  
AXÉ SUR LE SERVICE

-----  
Filtre à air

-----  
Niveau d'huile hydraulique

-----  
Niveau d'huile moteur

### Entretien et service :

- Accès facile pour l'entretien grâce au capot-moteur à large ouverture
- Accès facile pour les travaux d'entretien et de contrôle réguliers
- Réservoir diesel facile à remplir et pré-filtre à carburant de série
- Système de frein à disques nécessitant peu de maintenance et facile à nettoyer
- Service proche du client et pièces détachées rapidement disponibles

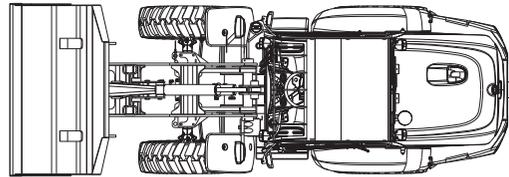


Avec le moteur monté longitudinalement, Kramer prouve que des dimensions compactes sont aisément compatibles avec des accès d'entretien simples.

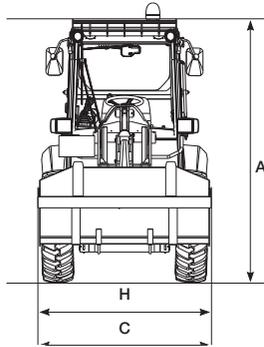
C'est la raison pour laquelle tous les composants devant être régulièrement contrôlés (par ex. filtre à air, niveau de remplissage d'huile hydraulique entre autres) sont parfaitement agencés et très faciles d'accès sous le capot. Tous les travaux de contrôle, d'entretien et de service sont faciles à réaliser grâce à la bonne visibilité d'ensemble.

En résumé, les chargeuses sur pneus Kramer appartenant à la catégorie compacte ne convainquent pas seulement par la fiabilité reconnue des machines Kramer mais elles sont également fortement recommandées pour leur « coût total de propriété (costs of ownership) » favorable.

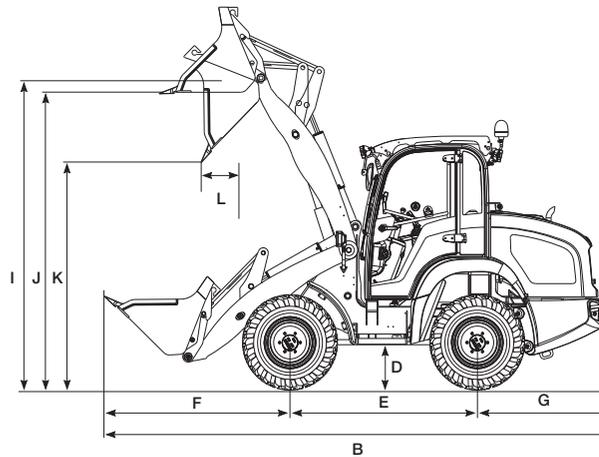
# Caractéristiques techniques.



Chargeuse sur pneus avec godet standard et pneumatiques standard (vue de haut)



Chargeuse sur pneus avec godet standard et pneumatiques standard (vue de face)



Chargeuse sur pneus avec godet standard et pneumatiques standard (vue de côté)

KL10.5      KL12.5      KL19.5      KL25.5T

## DIMENSIONS

A	Hauteur mm	1 980	1 990	2 380	2 470
B	Longueur mm	4 080	4 080	4 950	5 350
C	Largeur mm	1 200	1 200	1 590	1 590
D	Garde au sol mm	230	230	270	280
E	Empattement mm	1 525	1 525	1 850	2 000
F	Milieu essieu avant jusqu'à l'extrémité du godet mm	1 360	1 360	1 780	1 992
G	Milieu essieu arrière jusqu'à l'extrémité de l'engin mm	1 195	1 195	1 320	1 320
H	Largeur du godet mm	1 250	1 250	1 650	1 650
I	Hauteur sous l'axe de pivotement du godet mm	2 800	2 800	3 040	4 270
J	Hauteur de franchissement mm	2 690	2 690	2 890	4 010
K	Hauteur de déversement mm	2 260	2 260	2 320	3 500
L	Portée de déversement mm	165	165	300	810
	Hauteur de levage mm	2 680	2 680	2 820	4 030
	Rayon de braquage pneumatiques mm	1 950	1 950	2 700	2 900
	Rayon de braquage godet mm	2 700	2 700	3 550	4 000
	Rayon de braquage fourche à palettes mm	2 950	2 950	3 820	

\* Avec pneumatiques standard

Spécifications susceptibles d'être modifiées sans préavis. Indications non contractuelles. Le contrat commercial constitue la seule référence.

KL10.5  
KL12.5  
KL19.5  
KL25.5

# Le complément à l'essentiel. L'amour du détail.

Les chargeuses sur pneus compactes de Kramer n'ont plus rien à prouver. Kramer attache une grande importance aux détails lors de leur conception. Des détails que l'on ne voit peut-être pas du premier coup d'œil. Mais que l'on estime à leur juste valeur au second coup d'œil. Bienvenue dans l'univers du détail de Kramer.

Marches décalées pour une montée et une descente sûres

Essuie-glaces grande surface sur le pare-brise avec butée gauche pour une meilleure visibilité

Positionnement pratique des indicateurs d'entretien directement sur le marchepied

	KL10.5	KL12.5	KL19.5	KL25.5T
<b>DONNÉES TECHNIQUES</b>				
Capacité du godet m <sup>3</sup>	0,25 – 0,45	0,35 – 0,55	0,55 – 1,10	0,65 – 1,10
Poids kg	1 555	1 670 / 1 720*	3 450 / 3 600*	4 300 / 4 150*
Système d'attache rapide	Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique
<b>MOTEUR</b>				
Marque	Yanmar	Yanmar	Yanmar	Yanmar
Modèle / Type de fabrication	3TNV88	3TNV88 / 3TNV84T	4TNV88	4TNV88
Puissance kW/ch (option)	23/31	23 / 31 (27 / 37)	35 / 48	35 / 48
Couple moteur maxi Nm pour t/min	107 à 1 560	107 à 1 560 124 à 1 560 (option)	136,3 à 1680	142 à 1 100
Cylindrée cm <sup>3</sup>	1 642	1 642 / 1 496 (Option)	2 190	2 190
Niveau d'émission	IIIA			
Émission cm <sup>3</sup>	Testées et certifiées conformes aux normes d'émissions 97/68EG * 2004/26 EG			
<b>TRANSMISSION DE LA FORCE</b>				
Transmission	à réglage continu, transmission hydrostatique			
Vitesse km/h	0 – 20	0 – 20	0–20, 0–30	0–20, 0–27
Essieux	Essieux en fonte et moteurs d'entraînement dans les moyeux		Essieu directeur à réduction planétaire	Essieu directeur à réduction planétaire
Angle d'oscillation total de l'essieu arrière °	± 7	± 7	± 8	± 8
Blocage de différentiel	Différentiel	Différentiel Blocage de différentiel à commande hydraulique	100 % (option essieu AV)	100 % Essieu AV
Frein de service	Hydrostatique	Hydrostatique	Frein à disque hydraulique	Frein à disque hydraulique
Frein de stationnement	Accumulateur de frein avec suspensions sur ressorts à lames à commande électrohydraulique		Frein à disque méc.	Frein à disque méc.
Pneus standard	28 x 9,00-15	28x9,00-15	10,5-18	12,0-18
<b>HYDRAULIQUE DE TRAVAIL ET DE DIRECTION</b>				
Fonctionnement	Direction hydrostatique à quatre roues directrices avec fonction de braquage de secours Essieu avant directionnel (en option)			
Pompe de direction	Pompe hydraulique avec clapet de priorité			
Vérins de direction	Double effet, à synchronisation automatique en fin de course			
Angle de braquage maximal °	2 x 38°	2 x 38°	2 x 38°	2 x 38°
Pompe de travail	Pompe hydraulique	Pompe hydraulique	Pompe hydraulique	Pompe hydraulique
Débit l/min	20	20, 40 (option), 60 (option)	56, 90 (option)	56, 90 (option)
Pression bar	240	240	240	240
<b>CINÉMATIQUE</b>				
Type	Cinématique en Z à guidage parallèle optimisé		Cinématique parallèle	Cinématique en Z
Force de levage / force de cavage kN	12,9 / 13,1	12,9 / 13,1	32,5 / 28	32 / 28
Vérin de levage / abaissement sec	6,0 / 4,3	6,0 / 4,3	4,8 / 3,2	6,7 / 5
Fermeture / ouverture sec	2,4 / 1,5	2,4 / 1,5	2,1 / 2,0	3,5 / 3
Angle de cavage / de déversement °	40 / 45	40 / 45	45 / 42	30 / 40
Charge de basculement (godet standard) kg	1 080	1 250	1 980	2 500
Charge utile S = 1,25 (fourches) kg	650	750	1 600	1 650/ 1 600*
Charge utile S = 1,67 (fourches) kg	485	560	1 200	1 230/ 1 197*
Profondeur de décapage mm	40	40	65	43
<b>CAPACITÉ</b>				
Réservoir de carburant / réservoir d'huile hydraulique l	30/40	30/40	60/58	60/58
<b>SYSTÈME ÉLECTRIQUE</b>				
Tension de service V	12	12	12	12
Batterie / alternateur Ah/A	72 / 55	72 / 55	74 / 55	74 / 55
Démarrateur kW	2,3	2,3	2,3	2,3

\* Canopy

KL10.5

KL12.5

KL19.5

KL25.5T

### ÉMISSIONS SONORES

Valeur mesurée

99,7 dB

99,7 dB

100 dB

100 dB

Valeur garantie

101 dB

101 dB

101 dB

101 dB

Niveau sonore à l'oreille du conducteur, cabine fermée

82 dB

82 dB

82 dB

82 dB

Niveau sonore à l'oreille du conducteur (canopy)

84 dB

84 dB

84 dB

84 dB

Information : la mesure a été réalisée conformément aux directives 2009/76/CE et 2009/63/CE.  
Point de mesure : surface en bitume.

### VIBRATIONS

Valeur totale des vibrations à laquelle sont exposés les membres supérieurs du corps

$< 2,5 \frac{m}{s^2}$  ( $< 8,2$  feet /  $s^2$ )

La valeur efficace d'accélération pondérée exercée sur le corps

$< 0,5 \frac{m}{s^2}$  ( $< 1,64$  feet /  $s^2$ )

Incertitude de mesure des valeurs de vibration selon les normes DIN EN 474-1 et EN 12096. Veuillez informer l'opérateur sur les risques éventuels liés aux émissions vibratoires.



**KRAMER**  
*on the safe side*

# NOVA



[www.nova-groupe.fr](http://www.nova-groupe.fr)

**Kramer-Werke GmbH**  
Wacker Neuson Strasse 1  
88630 Pfullendorf  
Allemagne  
Tél. 00 800 90 20 90 20\*  
Fax : +49(0)7552 9288-234  
info@kramer.de  
www.kramer.de

\* Gratuit

La société Kramer-Werke GmbH fait partie du groupe Wacker Neuson SE, Munich.



KA.EMEA.10204.V02.FR